

ВІТАЄМО

В українському ресторані
з українською гостинністю!



WELCOME

To the Ukrainian restaurant
with the Ukrainian hospitality!

-СНІДАНКИ- Хліб



СНІДАНКИ

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Сирники по-київськи	150/50	95.00
Сирники класичні	150/30	95.00
Омлет		
-з білими грибами	200	98.00
-з сиром та зеленню	200	72.00
-з томатами	260	78.00
Яйце Пашот з лососем та авокадо	126/65/20	135.00

СПЕЦІАЛЬНА ЦІНА НА НАПОЇ ДО СНІДАНКУ 25.00

Еспресо	30
Американо	60
Капучіно	160
Чай	300

ХЛІБНА КОРЗИНА 48.00

Традиційна французька булочка	45	9.00
Хлібець на заквасці з пшеничного та житнього борошна	40	9.00
Хрустка булочка з насінням гарбуза	40	11.00
Заварний хліб з кмином на заквасці	80	9.00
Хліб з буряком та насінням соняшника	65	10.00





Ціна, грн
Price (UAH)

ЗІГРІВАЮЧІ АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ

Глінтвейн класичний , 200 мл червоне сухе вино, мед, дольки апельсина та лимона, кориця, гвоздика	125.00
Глінтвейн білий , 200 мл біле сухе вино, мед, дольки апельсина та лимона, кориця, гвоздика	115.00
Грог-цитрус , 200 мл Ром, фреш лимона, сироп груші, яблучний сік, апельсин	95.00
Грог-курант , 200 мл Ризький бальзам, чорний чай, апельсин, лайм, кориця, бадьян	95.00
Гарячі роги , 200 мл Егермейстер, Бардоліно, кориця, бадьян, апельсин, яблуко	145.00

ЧАЇ ВЛАСНОГО ВИРОБНИЦТВА 68.00

Чай з калини , 300 мл зелений чай, калинове варення
Чай з малини , 300 мл чорний чай, малинове варення, м'ята
Чай з обліпихи , 300 мл чорний чай, обліпихове варення
Чай зі смородини , 300 мл чорний чай, варення смородини
Імбирний чай , 300 мл корінь імбиру, лимон, м'ята
Чай з чебрецю , 300 мл чорний чай, чебрець, м'ята





НАСТОЯНКИ

• власного виробництва •

Візьми з собою
зі знижкою

15%



Ціна, грн / Price (UAN)

380.00

Наливка з вишні / Cherry tincture

Настоянка з журавлини / Cranberry tincture

Хрінівка / Horseradish tincture

ХОЛОДНІ ЗАКУСКИ / COLD APPETIZERS

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Форшмак з оселедця Forshmak of herring	70/50	96.00
«Асорті сала» запечене та генеральське Lard Platter	150	112.00
«Українські різносоли» квашена капуста, солоні огірки, томати, перець, сливи та баклажан з сиром Ukrainian Pickles sauerkraut, cucumbers, tomatoes, pepper, plums, eggplant with cheese	470	128.00
«Лісова галявина» Мариновані білі грибочки, маслюки та опеньки Mushroom Platter marinated porcini, boletus and honey agaric	150	168.00
«Овочі з грядки» томати, огірки, перець солодкий, зелень та листя салату Vegetables Platter tomatoes, cucumber, sweet pepper, spring onion, basil	400	128.00
Асорті карпатських сирів Assorted Carpathian cheeses	250	296.00
Дунайський оселедець власного засолу Danube herring	100/80/45	96.00
«Козацький човен» сьомга с/с, палтус х/к, осетрина г/к Fish Platter salmon s/s, smoked halibut, sturgeon h/s	210/15/40	525.00
Червоний кав'яр Red caviar	50	295.00
Ікра щуки Pike caviar	50	315.00
Паштет із курячої печінки з помаранчевим конфітюром Chicken liver pate with orange marmalade	120/50/30	92.00
Ікра з печеного баклажана Salad with baked eggplant	125	119.00
«Кумові покуштунки» ростбіф, буженина з часником та шинка Meat Platter roast beef, cold-boiled pork and homemade ham	210/130	235.00
Холодник рибний сьомга, судак (з жовтня по квітень) Aspic with fish salmon, pike perch (october-april)	200	178.00
«Холодник по-селянськи» з телятини та курки (з жовтня по квітень) Aspic veal and chicken (october-april)	250/50	138.00



САЛАТИ / SALADS

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Оселедець під шубою «Shuba» herring, beetroot, potato, carrot, onion	210	92.00
Від грецького пана томати, огірки, перець солодкий, маслини, цибуля, сир «Фета», оливкова олія Greek salad tomatoes, cucumber, sweet pepper, black olives, Feta cheese, olive oil	250	122.00
Купецький Лосось м/с, авокадо, листя салату, томати конкасе, оливки, гірчично-оливковий соус Salmon s/s, avocado, lettuce, concase tomatoes, olives, mustard and olive sauce	200	218.00
Нісуаз з тунцем та лаймовим соусом Nicoise with tuna	240	196.00
Морська хвиля Креветки тигрові, морські гребінці, авокадо, Пармезан та томати Seafood salad Tiger prawns, scallops, avocado, Parmesan and tomatoes	240	298.00
Салат з телячого язика та огірків Tongue and cucumber salad	250	118.00
Український Цезар / Caesar Смажене куряче філе, бекон, «Моцарела», «Чері», Ромен, Соус «Цезар» Grilled chicken fillet, bacon, Mozzarella cheese, tomatoes, Romaine lettuce, Caesar sauce	290	156.00
Олів'є з куркою / Olivier with chicken	220	98.00
Закарпатський яловичина відварена, кабачки смажені у сухарях, запечені томати, овеча бринза, медово-гірчичний соус Traditional Ukrainian salad Beef, fried zucchini, tomatoes, bryndza, honey and mustard sauce	240	148.00
Моцарела томати, кедровий горіх, маслини, прованські трави, оливкова олія Mozzarella cheese tomatoes, pine nuts, black olives, provensal herbs, olive oil	250	172.00
Салат зі шпинату, авокадо, огірків, з медово-лаймовим соусом Salad with spinach, avocado, cucumber, lime and honey sauce	180	128.00



ВАРЕНИКИ / VARENYKY

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Вареники з картоплею та грибами Varenyky with potato and mushrooms	240/30	86.00
Вареники з м'ясом Varenyky with meat	240/30	132.00
Вареники з капустою Varenyky with cabbage	240/30	86.00
Вареники з домашнім солоним сиром Varenyky with salty cottage cheese	240/30	98.00
Вареники з домашнім солодким сиром Varenyky with sweet cottage cheese	240/30	98.00
Вареники з вишнею Varenyky with cherry	240/65	128.00
Вареники з чорницею Varenyky with blueberries	240/65	128.00

*О возвеличили на диво
О розум наш, і наш язик...*

*Учітесь, читайте, і гужо му наугайтесь,
й свого не цурайтесь.*

М. Шевченко



ГАРЯЧІ ЗАКУСКИ / HOT APPETIZERS

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Баклажан запечений з часником та томатами Baked eggplant with garlic and tomatoes	300	148.00
Язик телячий запечений з лисичками Veal tongue baked with chanterelles	200	158.00
Голубці з домашньою сметаною свинина, яловичина, рис, цибуля Stuffed Cabbage-rolls with sour cream pork, beef, rice, onion	200/40	128.00
Кабачки запечені з лососем та імбирно-помаранчевим соусом Zucchini and salmon baked with ginger-orange sauce	200	185.00
Кров'янка домашня зі смаженою цибулькою (з жовтня по квітень) Black pudding with fried onion (October-April)	200/20	145.00
Гусяча печінка на помаранчевому крем-брюле з кавовим соусом Foie gras with orange creme brulee and coffee sauce	80/80/30	248.00
Камамбер запечений з ягідним соусом Camembert cheese baked with berry sauce	125/50	186.00
Бограч гуцульський Bograch by Hutsul	300	128.00
Білі гриби запечені у горщику Porcini baked with sour cream	250	195.00
Пельмені з грибним соусом та Пармезаном Dumplings with mushroom sauce and Parmesan cheese	200/70	142.00
«Банаш» з білими грибами та овечою бринзою «Banosh» by Hutsul: corn meal, porcini, bryndza cheese	240/30/30	125.00
Крученики курячі з печерицями Chicken rolls with champignons	200	112.00



ДЕРУНИ / DERUNY

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Деруни з домашньою сметаною Deruny with sour cream	200/50	72.00
Деруни з гарбуза Pumpkin pancakes	200/50	82.00
Деруни з лососем гриль Deruny with grilled salmon	270	215.00
«Тарасові байки» соковиті деруни з кабачків під соусом із білих грибів та сиру «Сулугуні» Zucchini pancakes with mushrooms and Suluguni cheese sauce	260	148.00
Карпатський тертюх з грибами під бринзою Potato pancake with cheese and mushrooms	180	92.00
Деруни «По-козацьки» запечені з бужениною та сиром Deruny baked with cold-boiled pork and cheese	300	128.00

КОТЛЕТКИ ДОМАШНІ / HOMEMADE CUTLETS

Котлета по-київськи Chicken Kiev	200/150/30	158.00
З телятини Veal cutlets	100	115.00
З кролика Rabbit cutlets	100	148.00
З курки Chicken cutlets	100	88.00
З щуки Pike cutlets	100	168.00
З судака Pike perch cutlets	100	165.00

Запечені, обсмажені або парові. За Вашим бажанням.
Baked, fried, steam. For your choice.

Подаються з гарніром на вибір. Картопляне пюре, картопля смажена дольками, гречана каша, рис.
Served with a side dish for your choice. Mashed potatoes, fried potatoes, buckwheat porridge, rice.



СУПИ / SOUPS

	Вихід, гр Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Борщ український зі свинячими реберцями та пампушками Ukrainian Borsch with pork ribs and dumplings	360/60	118.00
Грибна юшка з домашніми галушками у хлібній скоринці Mushroom soup with homemade dumplings in bread crust	300	185.00
Бульйон з куркою та галушками Broth chicken soup with dumplings	275/52	72.00
Юшка рибна (сом, сьомга, судак) Fish soup (catfish, salmon, pike perch)	250/70	162.00
Окрошка на кефірі (з травня по жовтень) Okroshka with kefir (May-October)	300	98.00
- з м'ясом / with meat		
- овочева / vegetable		
Суп-пюре з гарбуза Pumpkin cream-soup	280	76.00



СТРАВИ НА ЖИВОМУ ВОГНІ / GRILL MENU

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Лаваш з сулугуні та зеленню Lavash with Suluguni cheese	120	52.00
РИБНІ СТРАВИ / FISH		
Стейк сьомги Steak of salmon	200	298.00
Шашлик із сома Catfish	200	225.00
Скумбрія з запеченими овочами Mackerel with baked vegetables	240/120/30	196.00
«Панська забава» (сьомга, палтус, скумбрія, сом) Fish platter (salmon, halibut, mackerel, catfish)	800/175/50	985.00
Стерлядь по-царськи (страва вагова) Royal sturgeon (The price is indicated for 100g)	100	125.00
Форель річкова Trout river	200	242.00
М'ЯСНІ СТРАВИ / MEAT		
Шашлик з курки Chicken barbeque	200	145.00
Шашлик зі свинини Pork barbeque	200	168.00
Шашлик із телячої вирізки Veal tenderloin	200	275.00
Шашлик із баранини Lamb barbeque	200	255.00
«Ягня заможного пана» Каре ягняти на грилі з соусом із солодкого перцю та розмарину Grilled rack of lamb with sweet pepper and rosemary sauce	200/140/50	295.00
«М'ясне коло» телятина, свинина, курка Platter of meat (veal, pork, chicken)	250/250/250	685.00
Люля-кебаб Lula-kebab	200/30/50	215.00



ОСНОВНІ РИБНІ СТРАВИ / MAIN FISH COURSES

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Окунь морський смажений на грилі Grilled red sea bass	350/50	248.00
Риба «По-терещенківськи» філе палтуса та лосося запечене на картоплі під сиром Baked halibut and salmon with potatoes and cheese sauce	300	325.00
«Риба від шинкаря» запечене філе сьомги з базиліковим морозивом та овочами Baked salmon fillet with basil ice cream and vegetables	160/70/30	248.00
«Княжа страва» ніжний стейк палтуса обсмажений на грилі, хрумкі баклажани смажені у кунжуті, червоний кав'яр, лимонний соус Grilled halibut steak , fried eggplants with sesame, red caviar, lemon sauce	150/95/60	385.00
Тунець смажений з полентою гриль Tuna grilled with polenta	80/100	335.00
Судак з помаранчевим соусом Pike perch with orange sauce	120/100/50	215.00
«Креветки по-царськи» смажені креветки на грилі у томатно-часниковому соусі Grilled shrimps with tomato and garlic sauce	150/50/50	295.00

*Вігна мудрість простої людини
В пальяниці зважайній живе.*

В. Симоненко



ОСНОВНІ М'ЯСНІ СТРАВИ / MAIN MEAT COURSES

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Гусяча ніжка запечена з фруктовим тартаром Goose leg baked with fruit tartare	250/100	218.00
«Вогняна качка» грудка качки смажена на грилі з яблуками та помаранчами, соус з малини та манго Grilled duck brisket with apple and orange, raspberry and mango sauce	130/100/60	262.00
Кролик запечений з овочами Baked rabbit with vegetables	250/80	265.00
Каре телятини у травах з селерою та м'ятним соусом Grilled rack of veal with celery and mint sauce	170/70/30	235.00
Ростбіф телячий з морквяним пюре Veal roast beef with mashed carrot	200/100/50	245.00

*Без будь-кого з нас
Батьківщина може обійтися,
але будь-хто з нас
без Батьківщини – ніщо.*

В. Сухомлинський



ОСНОВНІ М'ЯСНІ СТРАВИ / MAIN MEAT COURSES

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Медальйони з яловичини зі смородиновим соусом Beef medallions with currant sauce	180/70	288.00
«Телячі щічки» запечені у медово-томатному соусі з картопляним пюре Veal cheeks baked with honey and tomato sauce, served with mashed potatoes	230/100	198.00
«Фортеця» вирізка зі свинини, запечена з картоплею, томатами та сирним соусом Baked tenderloin pork with potatoes, tomatoes and cheese sauce	300/60	198.00
«Козаки-розбійники» свинячі реберця запечені в гранатовому соусі Pork ribs baked with pomegranate sauce	230/100/60	198.00

* Вага підготовленого для приготування стейка.
Рекомендований ступень підсмажування-medium.

*The weight of the steak that prepared for cooking.
Recommended degree of cooking-medium.

СТРАВИ НА КОМПАНІЮ / DISHES FOR A COMPANY

Ніжка ягняти запечена з прянощами подається з бігусом Lambs leg baked with spices. Served with stewed cabbage	1200/400/70	985.00
Рулька свинина запечена з прянощами у пиві під пряно-копченим соусом Pork shank baked with spices and beer, smoked spicy sauce	600/50/60	345.00



ГАРНИРИ / SIDE DISHES

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Овочі гриль Grilled vegetables	180	92.00
Грибочки на вогні (Печериці) Grilled champignon mushrooms	150	59.00
Рис відварений з маслом Rice with butter	150	38.00
Картопля по-селянськи з часниковим соусом Fried potatoes with garlic sauce	200	59.00
Картопля смажена по-домашньому з салом та цибулею Fried potatoes with lard and onion	270/30	76.00
Картопля з підчервиною Potato with lard	250/75	68.00
Картопляне пюре Mashed potatoes	150	42.00
Булгур з овочами Bulgur with vegetables	250	98.00

*Можеш вибрати друзів і дружину,
Вибрати не можна тільки Батьківщину.*

В. Симоненко

*Все можна виправдати високою метою – та
тільки не порожню душу.*

П. Тигина



МЛИНЦІ З ПЕЧІ / PANCAKES FROM THE STOVE

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Млинець з грибами та цибулею Pancake with fried mushrooms and onion	200/50	68.00
Млинці з сьомгою та шпинатом Pancakes with salmon s/s and spinach	150	145.00
Млинець з шинкою та сиром Pancake with ham and cheese	200/70	85.00
Млинці з червоним кав'яром Pancakes with red caviar	100/50/20	185.00
Млинці з сиром та сметаною Pancakes with cottage cheese and sour cream	260/50	85.00
Млинці з маком та медом Pancakes with poppy seeds and honey	200/55	78.00
Млинець з медом та горіхами Pancake with honey and nuts	100/60	68.00
Млинці з яблуками та корицею Pancakes with apples and cinnamon	220/20	68.00

*Помогти можна тільки тому,
хто цього хоче.*

П. Загребельний



СОЛОДКІ СТРАВИ / DESSERTS

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Штрудель яблучний з морозивом Apple Strudel with ice-cream	180/60	92.00
Штрудель вишневий з морозивом Cherry Strudel with ice-cream	150/50/30	92.00
Штрудель гарбузовий з сорбетом "Манго" Pumpkin strudel with sorbet "Mango"	150/70	92.00
Наполеон з ванільним соусом Napoleon with vanilla sauce	120/40	92.00
Медовик з кавово-сметанковим соусом Honey cake with coffee and sour cream sauce	120/50	92.00
Шоколадне тістечко Chocolate cake	120/30	112.00
Чізкейк Cheesecake	120	125.00
Крем-брюле Creme brulee	160	86.00
Тістечко по-київськи Kyiv cake	130	96.00
Сорбет на вибір Sorbet by your choice	150	64.00
Морозиво на вибір Ice-cream by your choice	150	68.00
Пана-кота кавова Panna cotta coffee	150	68.00

*Той, хто зневажливо ставиться
до рідної мови, не може й сам
викликати поваги до себе.*

О. Гончар



НАПОЇ / DRINKS

	Вихід, г Portion, g	Ціна, грн Price (UAH)
Морс із журавлини Cranberry juice	250	24.00
Узвар Uzvar	250	22.00
Квас «Тарас» Kvas «Taras»	250	22.00
Напій з лісових ягід Forest Berries Drink	250	24.00
Томатний сік (власного виробництва) Tomato Juice (homemade)	250	24.00

*Доля нашої мови залежить і від того, як
відгукнеться на рідне слово наша душа, як
рідне слово бринітиме в цій душі, як воно
житиме в ній.*

*Мова вдосконалює серце і розум народу,
розвиває їх.*

О. Гончар



АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ / ALCOHOLIC DRINKS

Місткість, мл Ціна, грн /1пл. Ціна, грн /50мл
Portion, ml Portion, g/l Price (UAH)/ 50ml

АПЕРИТИВИ / APERITIVES

Мартіні Б'янка / Martini Bianco	1,0	900.00	45.00
Мартіні Екстра Драй / Martini Extra Dry	1,0	900.00	45.00
Мартіні Россо / Martini Rosso	1,0	900.00	45.00

ГОРІЛКА / VODKA

О'Панас м'яка / O'Panas light	0,5	400.00	40.00
О'Панас медова з перцем / O'Panas honey and peper	0,5	400.00	40.00

ПРЕМІАЛЬНА ГОРІЛКА УКРАЇНИ / UKRAINIAN PREMIUM VODKA

Перша Гільдія Гранд / First Guild Grand	0,7	1190.00	85.00
Перша Гільдія Престиж / First Guild Prestige	0,7	616.00	44.00
Перша Гільдія Оригінальна / First Guild Original	0,5	280.00	28.00

Козацька Рада Преміум / Kozatska Rada Premium	0,7	532.00	38.00
Козацька Рада Класична / Kozatska Rada Classic	0,5	240.00	24.00

Бельведер / Belvedere	0,5	900.00	90.00
Грей Гус / Grey Goose	1,0	1800.00	90.00
Коскенкорва / Koskenkorva	0,5	600.00	60.00

ВІД НАШИХ ДРУЗІВ З ГРУЗІЇ

Чача срібна / Chacha silver	0,5	500.00	50.00
Чача золота / Chacha gold	0,5	500.00	50.00



АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ / ALCOHOLIC DRINKS

Місткість, мл Ціна, грн /1пл. Ціна, грн /50мл
Portion, ml Portion, g/l Price (UAH)/ 50ml

ВІСКІ / WHISKEY

Джонні Уокер Блек Лейбл 12 років / Johnnie Walker Black Label 12 YO	1,0	2500.00	125.00
Джонні Уокер Ред Лейбл / Johnnie Walker Red Label	1,0	1700.00	85.00
Чівас Рігал 12 років / Chivas Regal 12 YO	0,7	1890.00	135.00
Бушміллс Оріджинал / Bushmills Original	1,0	1700.00	85.00
Буллет Бурбон / Bulleit Bourbon	0,7	1470.00	105.00
Джек Деніелс / Jack Daniel's	1,0	1600.00	80.00

ОДНОСОЛОДОВІ / SINGLE MALT

Макаллан 15 років / Macallan 15 YO	0,7	5390.00	385.00
Гленморанжі Нектар 12 років / Glenmorangie Nectar D'OR 12 YO	0,7	3430.00	245.00
Гленморанжі Оріджинал, 10 років / Glenmorangie The Original, 10 YO	0,7	3010.00	215.00
Таліскер 10 років / Talisker 10 YO	0,7	3010.00	215.00
Сінглтон оф Даффтаун 12 років / The Singleton of Dufftown 12 YO	0,7	3010.00	215.00
Бушміллс Сінгл Молт 10 років / Bushmills Single Malt 10 YO	0,7	2170.00	155.00

ДЖИН / GIN

Тенкері № ТЕН / Tanqueray No. TEN	0,7	1610.00	115.00
Гордон'с / Gordon's	1,0	1400.00	70.00
Гордон'с Преміум Пінк / Gordon's Premium Pink	0,7	1050.00	75.00

РОМ / RUM

Закапа 23 / Zacapa 23	0,7	2940.00	210.00
Кептен Морган Оріджинал / Captain Morgan Original	1,0	1500.00	75.00
Спайсед Голд / Spiced Gold			
Кептен Морган Дарк Ром / Captain Morgan Dark Rum	1,0	1500.00	75.00
Кептен Морган Блек Спайсед / Captain Morgan Black Spiced	0,7	1190.00	85.00
Малібу / Malibu	1,0	1100.00	55.00

ТЕКІЛА / TEQUILA

Хосе Куерво Еспешиал Сільвер / Jose Cuervo Especial Silver	1,0	1500.00	75.00
Хосе Куерво Еспешиал Репосадо / Jose Cuervo Especial Reposado	1,0	1700.00	85.00



АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ / ALCOHOLIC DRINKS

Місткість, мл Ціна, грн /1пл. Ціна, грн /50мл
Portion, ml Portion, g/1 Price (UAH)/ 50ml

КОНЬЯК / COGNAC

Ремі Мартен XO / Remy Martin XO	0,7	7280.00	520.00
Ремі Мартен VSOP / Remy Martin VSOP	0,7	3150.00	225.00
Хенессі XO / Hennessy XO	0,7	7490.00	535.00
Хенессі VSOP / Hennessy VSOP	0,7	3290.00	235.00

БРЕНДІ / BRANDY

Карпати / Karpaty	0,5	1050.00	105.00
Тиса / Tisa	0,5	980.00	98.00
Коблево Резерв XO / KOBLEVO RESERVE XO	0,5	650.00	65.00
Метакса 5* / Metaxa 5*	0,5	830.00	83.00
Сараджишвілі 5* / Sarajishvili 5*	0,5	650.00	65.00
Еріставі 5* / Eristavi 5*	0,5	450.00	45.00

ЛІКЕРИ / LIQUEURS

Бейліс Оріджинал / Baileys The Original	1,0	1440.00	72.00
Куантро / Cointreau	1,0	1300.00	65.00
Калуа / Kahlua	1,0	1260.00	63.00
Старий Таллін / Vana Tallinn	1,0	900.00	45.00

НАСТОЯНКИ / BITTERS

Єгермайстер "Крижаний шот" / Jagermeister "Ice cold shot"	1,0	1300.00	65.00
Ризький Чорний Бальзам Смородина / Riga Black Currant	0,7	910.00	65.00
Кампарі Бітер / Kampari Bitter	1,0	1100.00	55.00

ТРАДИЦІЙНІ НАСТОЯНКИ УКРАЇНИ / TRADITIONAL TINCTURES OF UKRAINE

Хрінівка / Horseradish tincture	0,5	380.00	38.00
Настоянка з журавлини / Cranberry tincture	0,5	380.00	38.00
Наливка з вишні / Cherry tincture	0,5	380.00	38.00



ПИВО / BEER

Місткість, мл
Portion, ml

Ціна, грн
Price (UAH)

ПИВО БОЧКОВЕ / DRAFT BEER

Грімберген Бланш / Grimbergen Blanche	500	78.00
Грімберген Бланш / Grimbergen Blanche	300	51.00

Грімберген Дабл-Амбрі / Grimbergen Dable-Ambree	500	78.00
Грімберген Дабл-Амбрі / Grimbergen Dable-Ambree	300	51.00

Грімберген Блонд / Grimbergen Blonde	500	78.00
Грімберген Блонд / Grimbergen Blonde	300	51.00

Львівське лагер / Lvivske lager	500	52.00
Львівське лагер / Lvivske lager	300	42.00

ПИВО У ПЛЯШКАХ / BOTTLED BEER

Корона екстра / Corona extra	330	68.00
Гіннес / Guinness stout	330	75.00
Хайнекен / Heineken	330	68.00
Варшайнер безалкогольне / Warsteiner N/A	330	75.00

*Лиш праця світ таким, як є, створила.
Лиш в праці варто і для праці жити.*

*«Гумор — невіддільна прикмета кожного
правдивого таланту».*

Д. Франко



АЛКОГОЛЬНІ КОКТЕЙЛІ / COCKTAILS

	Місткість, мл Portion, ml	Ціна, грн Price (UAH)
Мартіні 007 / Martini 007 Козацька Рада, Мартіні Екстра Драй, оливка / Kozatska Rada, Martini Extra Dry, olive	100	85.00
Лонг Айленд / Long Island Iced Tea Хосе Куерво Еспешиал Сільвер, Козацька Рада, Гордон'с, Кептен Морган Уайт Ром, Куантро, лайм, Пепсі Jose Cuervo Especial Silver, Kozatska Rada, Gordon's, Captain Morgan White Rum, Cointreau, lime, Pepsi	355	145.00
Маргарита / Margarita Хосе Куерво Еспешиал Сільвер, Куантро, сік лимона Jose Cuervo Especial Silver, Cointreau, lemon juice	155	125.00
Мохіто / Mojito Кептен Морган Блек Ямайка Ром, м'ята, сік лайма, Севен ап, тростинний цукор Captain Morgan Black Jamaica Rum, lime juice, mint, canes sugar, 7 up	390	105.00
Піна Колада / Pina Colada Малібу, Кептен Морган Уайт Ром, сік ананасовий, сироп Піна Колада, молоко Malibu, Captain Morgan White Rum, pineapple juice, Pina Colada mix, milk	255	95.00
Космополітен / Cosmopolitan Козацька Рада, Куантро, морс, сік лайма Kozatska Rada, Cointreau, cranberry fruit-drink, lime juice	135	95.00
Секс на пляжі / Sex on the beach Козацька Рада, морс, сік помаранчевий Kozatska Rada, cranberry fruit-drink, orange juice	350	75.00
Б-52 / B-52 Калуа, Бейліс Оріджинал, Куантро / Kahlua, Baileys The Original, Cointreau	60	95.00
Кривава Мері / Bloody Mary Козацька Рада, томатний сік, соус табаско, спеції Kozatska Rada, tomato juice, tabasco sauce, spices	233	75.00
Джонні Джинджер / Johnnie Ginger Джонні Уокер Ред Лейбл, імбирний ель, лайм / Johnnie Walker Red Label, ginger ale, lime	200	75.00
Апероль шприц / Aperol Spritz ігристе сухе, апероль, содова / sparkling dry, aperol, sparkling water	190	115.00



КОКТЕЙЛІ / COCKTAILS

Місткість, мл
Portion, ml

Ціна, грн
Price (UAH)

БЕЗАЛКОГОЛЬНІ КОКТЕЙЛІ / NON-ALCOHOLIC COCKTAILS

Мохіто / Mojito м'ята, сік лайма, севен ап / mint, lime juice, 7 up	390	65.00
Піна Колада / Pina Colada ананасовий сік, кокосовий сироп, молоко pineapple juice, coconut syrup, milk	210	55.00
Цитрусовий лимонад / Citrus Lemonade помаранч, лимон, мінеральна вода orange, lemon, mineral water	255	55.00
Яблучно-пряний квас / Spiced apple kvass квас, сироп яблучний пиріг kvass, apple pie syrup	280	55.00

МОЛОЧНІ КОКТЕЙЛІ / MILKSHAKES

Малиновий / Raspberry	250	52.00
Смородиновий / Currant	250	52.00
Ванільний / Vanilla	250	48.00

*Життя таке коротке.
Поспішайте творити добро!
О. Довженко*

*Життя – що стерняста нива: не пройдеш,
ноги не вколовши.
П. Мирний*



ЕЛІТНІ ЗАВАРНІ ЧАЇ / GOURMET TEA

	Місткість, мл Portion, ml	Ціна, грн Price (UAH)
Assam Bari / Ассам Барі Black tea / Чорний чай An extravagant broken with a multitude of golden tips and the richest of aromas: strong, spicy and malty. Екстравагантний чай з безліччю золотих листків і найбагатшим ароматом: міцний, пряний і солодовий.	300	68.00
Earl Grey / Ерл Грей Flavored black tea / Ароматизований чорний чай A richly aromatic autumn Darjeeling with the refreshing citrus aroma of bergamot. Вишуканий осінній чай Дарджилінг з освіжаючим цитрусовим ароматом бергамоту.	300	68.00
Milky Oolong / Молочний Улун Oolong tea / Напівферментований чай Its special fabrication cares for the wonderful natural creamy taste: the tea leaves are milk steamed and then carefully rolled. Спеціальне виготовлення цього чаю забезпечує прекрасний природний вершковий смак: чайне листя пропарюється молоком, а потім ретельно зкручується.	300	95.00
Greenleaf / Грінліф Green tea / Зелений чай Exquisite Chinese green tea with a delicate taste and sweet muscat aftertaste. Вишуканий китайський зелений чай з м'якою терпкістю й солодким мускатним післясмаком.	300	68.00
Jasmine Gold / Золотий Жасмін Flavoured green tea / Зелений ароматизований чай The gentle flavour of freshly plucked jasmine petals blended with delicate China tea. Ніжний аромат свіжозібраних пелюсток жасмину поєднаний зі смаком м'якого китайського чаю.	300	68.00
Morgentau® / Моргентай® Flavoured green tea / Зелений ароматизований чай A fascinating tea composition with large-leaved Sencha and subtle fruit aromas and petals. Захоплююча композиція крупнолистового чаю Сенча і тонких фруктових ароматів пелюсток волошки, рози та соняшника.	300	68.00
Peppermint / М'ята Herbal infusion / Трав'яна суміш The typical, relaxing flavour of mint with a new dimension in freshness. Розслаблюючий аромат перцевої м'яти з новим виміром свіжості.	300	68.00
Pure Camomile / Чиста Ромашка Herbal infusion / Трав'яна суміш Camomile tea has a pleasant relaxing effect and tastes typically tartly and aromatic. Ароматний настій ромашки з розслаблюючим ефектом і легкою квітковою терпкістю.	300	68.00
Equilibrium / Рівновага Herbal infusion / Трав'яна суміш Eight magic herbs such as Rooibos, camomile, anise and ginseng lend a feeling of harmony, relaxation and simply make you feel good. Вісім чарівних компонентів, таких як ройбуш, ромашка, аніс і женьшень подарують відчуття гармонії, релаксації і гарне самопочуття.	300	68.00
Morning Star / Ранкова Зірка Herbal infusion / Трав'яна суміш Refreshing Energize with invigoratingly fresh herbs. Суміш з освіжаючих трав, котра надає бадьорості.	300	68.00
Natural Herbs / Природні трави Herbal infusion / Трав'яна суміш This precious herbal mix is lent a hint of freshness with delicious ingredients such as lemon grass, rose hip, fennel, anise, mint and strawberry leaves, lime and marigold. Ця дорогоцінна трав'яна суміш надає свіжість таким смачним інгредієнтам, як лимонна трава, шипшина, фенхель, аніс, м'ята і полуниця, липа і квітки календули.	300	68.00
Granny's Garden / Бабусин Сад Fruit infusion / Фруктова суміш Made with fruity fresh rhubarb and rounded off with the delicate sweetness of Bourbon vanilla. Сповнена енергії фруктові суміш з відтинками ванілі.	300	68.00



TEA EXCELLENCE SINCE 1823



КАВА / COFFEE

	Місткість, мл Portion, ml	Ціна, грн Price (UAH)
Еспресо / Espresso	30	38.00
Еспресо без кофеїну / Decaffeinated espresso	30	38.00
Американо / Americano	60	38.00
Капучіно / Cappuccino	160	48.00
Лате / Latte	185	48.00
Глясе / Glace	185	65.00
Кава По-віденськи / Viennese	110	48.00

КАВОВІ КОКТЕЙЛИ / COFFEE COCKTAILS

Італійська / Italian coffee лікер Амаретто, вершки / Amaretto, cream	130/40	98.00
Королівська / Royal coffee лікер Калуа, вершки / Kahlua, cream	130/40	108.00
Айріш кава / Irish coffee віскі, вершки / whiskey, cream	175/25	108.00
Кава Ванна Таллін / Vana Tallin	130/40	88.00

*Обохання - як вода, - плавке та бистре, рве, грає, пестить,
затягає й топить.*

Де пал - воно кипить, а стріне холод -стає мов камінь.

*Трудно розказати, до чого, власне, нам потрібна мрія і
що вона таке, та, певне, в світі ніхто живий без мрії не
прожив.*

Леся Українка



СОКИ / JUICE

Місткість, мл
Portion, ml

Ціна, грн
Price (UAH)

СОКИ СВІЖОВИЖАТІ / FRESH JUICE

Ананасовий / Pineapple	250	148.00
Грейпфрутовий / Grapefruit	250	68.00
Помаранчевий / Orange	250	68.00
Яблучний / Apple	250	62.00
Лимонний з додаванням цукру / Lemon with sugar	100	46.00
Яблучно-селеровий / Apple and celery	250	62.00
Яблучно-морквяний / Apple and carrot	250	58.00
Морквяний / Carrot	250	48.00
Сік селери / Celery	100	48.00

СОКИ / JUICE

Помаранчевий / Orange	250	22.00
Вишневий / Cherry	250	22.00
Яблучний / Apple	250	22.00
Ананасовий / Pineapple	250	22.00



МІНЕРАЛЬНА ВОДА / MINERAL WATER

	Місткість, мл Portion, ml	Ціна, грн Price (UAH)
Боржомі / Borjomi	500	58.00
Сан Пеллегріно слабогазована / San Pellegrino sparkling	500	95.00
Аква Панна негазована / Acqua Panna still	500	95.00
Моршинська Преміум негазована / слабогазована Morshinska Premium still / low Carbonated	330	38.00
Моршинська Преміум негазована / слабогазована Morshinska Premium still / low Carbonated	750	55.00
Вода UA / Voda UA	400	35.00

БЕЗАЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ / NON-ALCOHOLIC DRINKS

Пепсі / Pepsi	300	30.00
Пепсі лайт / Pepsi light	500	35.00
Севен ап / 7 up	500	30.00
Тонік (оріджинал, імбір) / Tonic Water (original, ginger)	200	25.00

*Де згода в сімействі, де мир і тишина;
Масливі там люди, блаженна сторона.*

*Не дуже довіряй своєму серцю:
сей віщун часто обманює.*

*За милу все теряють готові:
Клейноди, життя, обнови,
Одна дорожка милой — геть!*

Д. Котляревський



Затверджую

Директор _____

Гол. Бухгалтер _____

Шеф Кухар _____

Ст. бармен _____



Ціни, наведені на всіх сторінках вірні та вказані в національній валюті України — гривні.

